

EN RUĜAJ LITEROJ

Volarine de Cleyre

(al niaj vivantaj mortintoj el la batalo en Meksiko)

Ilia ribelo estas skribita per ruĝaj literoj,
Videbla al ĉiuj dioj de la mondo
Sur la ruinigita muro iliaj senkorpaj manoj
Gravuris la moton: "Upharsin"
Manoj en flamoj
Lumigante la mesaĝon: Reprenu la teron
Bruligu la vivantajn vortojn de la mortintoj
Skribita
Per ruĝaj literoj.

Dioj de la Mondo, vidu: iliaj buŝoj silentas!
Viaj paŝiloj parolis; ili estas polvo.
Sed nun la Vivantoj kun sensentaj koroj envolvitaj en morttukoj
Sentu la ritmon de altiĝanta tamburo
Kaj kiu parolas la lingvon de mortintoj.
Ŝi krias: "*Forŝiru la malnovan ruston!*"
Dum la vorto de la mortintoj aperas: Reviviĝo
Skribado
En ruĝaj literoj

Muĝanta Flamo: Tenu ĝin alte!
Supren en la ĉielon, por ke ĉiuj povu vidi ĝin.
Sklavoj de la tuta mondo, nia afero estas unu
Honto, eterne, estas ĉie sama

Ĉar nia batalo estas la sama ĉie. Ĝi havas unikan nomon:

La homaro. Ni batalas por liberigi ĉiujn homojn

“Rompu la malbenon, kiu pezas sur niaj teroj,” diras la vortoj de la mortintoj dum ili brulas.

Skribaĵoj

Per ruĝaj literoj.